

сведения о многоплановой жизни горожан, об отношении их к просвещению и наукам, к жизни уездного города, к религии и церкви, здравоохранению, искусству, культуре, просвещению и всему, что волнует разум и сердце просвещенного человека конца XVIII в. Жанровое многообразие и широкая тематика статей журнала позволяет описать объем лексического состава. Авторами статей были люди разных чинов и сословий, разного возраста, вероисповедания, разной степени образованности [Выхрыстюк 2003: 164]. Остановимся на лексико-фразеологическом составе основных тематических групп, что позволяет связать внеязыковую историю и реальную ситуацию жизни людей на российской окраине конца XVIII века.

I. Наиболее отражена в текстах статей повседневная жизнь людей разного возраста, чина и сословия. Самые частотные слова и устойчивые сочетания отражают: 1) многообразный быт: а) повседневную трудовую деятельность: бумага, вожжи, жить, кадки с водою, косить, конюшенные припасы, мѣжа, пахота, колоть, строгать, сено возить, подпруги, помочь, покосы, перо, работа, рожь, сѣнныя, услужение, учение, хлѣбъ, ячмень; б) название строений: баня, жилые покои, имѣние, лавки, хоромны жилые, хоромное и дворовое строение, церковное строение, церква, храмъ; в) бытовую лексику: безмень, веникъ, гвозди, долото, кадки, неводъ, неводная пряжа, сито, чарошняя кожи, швабры; г) названия одежды, обуви и тканей: башмачки, запоны, кавтанъ суконный, клобукъ, мережи, одѣяние, рукавицы, холсть, чулки; д) лексико-фразеологический пласт, отражающий торговые и социально-экономические отношения: быть в платеже, вѣдомости, жалование, имѣть доходъ, оброчные деньги, платежъ, подушные деньги; к ним примыкают названия денег, мер длины и веса: аршина, десятина, копейка, полтина, полсаженъ, пудъ, сажень, четь.

II. В текстах статей, естественно, многообразна в качестве номинаций лексика и фразеология, характеризующая церковные отношения: 1) лексика церковных служб и обрядов: божие службы, государевы грамоты, земные поклоны, помилование, стрижение, церковное пенение, церковь; 2) название церковных учреждений: духовная семинария, епархия, коллегия коллежское вѣдомство, лавра, святая обитель, штатные и заштатные монастыри; 3) лексика «церковных» должностей и титулования: архирей, благочинный, благоденщикъ, богодуховный старец, высокопреподобнейший отец, духовные власти, дякъ, игумен, послушник, раб божий, священнослужитель, священникъ, церковнослужитель.

III. Название лица по роду деятельности и социальному статусу: землемеръ, каменщикъ, караульный, проситель подаяния, работникъ, строитель, солдатъ, хищникъ, экономический казначей, учитель, ученикъ, лекаръ, донощикъ и т.д.

IV. Этикетная лексика и фразеология явно окрашена чинопочитанием со стороны низших по рангу: благоразсмотрительное милосердие, ея светлость, низайшие люди, с покорностью моею. Или наоборот, чувствуется повелительный, безапелляционно императивный тон от вышестоящих к нижестоящим: приказаль отправить, велить любить торги, науки, послушай, выполни мое веление, узри покорное смирение и т.д.

V. Абстрактная лексика, называющая качества человека, свойства души, внутренние чувства: смятение, страдание, порывы сердца, любовь, верность, пора любви, сомнения и т.д.

VI. Разговорно-бытовая лексика и устойчивые сочетания: браница, быть в трудахъ, ругатца, суща правды, черти принесли, винный угаръ и т.д.

VII. В текстах статей журнала широко представлены ономастика Тобольского района: 1) антропонимы, именующие мужчин и женщин: Агафонъ, Агафья, Акулина, Анисья, Артамонъ, Гурей, Демидъ, Дорофей, Ермолай, Игнатий, Исай, Карпъ, Козьма, Кондратий, Пелагея, Савва, Симонъ, Устинья, Феопентъ и т.д.; 2) топонимы окрестностей Тобольска: деревни Ламына, Медведково, Байшевы юрты, Бобылевское село, Николаевская заимка, речка Мысаева, Чюбаровская слобода, городъ Верхотурскъ, деревня Чечнева, Никольская слобода и т.д. В составе тематических групп полнота и содержательная информативность названных лексико-фразеологических групп различна.

Таким образом, богатая лексическая наполняемость различных групп позволяет воссоздать реальную картину жизни людей бывшей столицы Сибири конца XVIII века.

#### Список литературы

1. Выхрыстюк М.С. Особенности орфографии журнала «Иртыш, превращающийся в Иппокрену» 1789-1790 гг. // Вестник ТГПИ им. Д.И. Менделеева. – № 2. – Тобольск: ТГПИ, 2003. – С. 163–169.

### ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СОДЕРЖАТЕЛЬНОСТЬ ТЕКСТА «ЗАПИСЬ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЯВЛЕНИЙ В НЕБЕ НАД ГОРОДОМ ТОБОЛЬСКОМ»

Лукьянченко А.Н.

*Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева,  
филиал Тюменского университета, Тобольск,  
e-mail: adelyalukyanchenko@mail.ru*

Рукописный текст памятника «Запись астрономических явлений...» [КП 12 530], хранящийся в фондах Библиотеки редкой книги при историко-архитектурном музее-заповеднике г. Тобольска, представляет собой дневниковые сведения о всех явлениях, происходивших в небе над г. Тобольском в начале XVIII в. Он представляет собой своеобразный фрагмент отчасти наивной картины мира, соединившей в себе новые знания о Вселенной с подлинными наблюдениями и отчасти фантазии русского человека в период развития многих наук: «Мѣсяца декабря 13 дня, ½ въ первой день Рождества в 1 час ночи явилась ½ звѣзда Комета съ великимъ лучамъ, ½ въ верхъ имущимъ и ходила два мѣсяца, и подымалась ½ вверхъ даже до среди неба и шестиве ½ свое съ прошлыми вокругъ не имѣла когда ½ ея съ самага Западу до самага Востоку, невидимо стала. ½ Ся же сходилла августа 15 числа ½ съ полуночи течение свое имѣла къ сѣверу ½ до востоку и видима была ½ пять дней месяца сентября съ 23 числа явились въ небѣ ½ двѣ звѣзды звѣзда надъ звѣздой, нижняя велика ½ и свитла вѣсьма, учь отъ нихъ верхней, ½ а верхняя помень и темнѣе, посреди ихъ верхней ½ такожь вверхъ лучъ имѣль склонностию ½ на западъ и тако течение и марта во 2 числѣ ½ несличимы стали быть» (л. 281).

Автор памятника неизвестен, но можно многое сказать о нем: он был любознателен, одержим желанием постичь неизведанное и описать увиденное, тем самым оставить свой след потомкам и внести очень значимый вклад в развитие уже существовавшей тогда науки – астрономии. Тексты источника также отражают несколько сфер функционирования, основными из которых являются научно-познавательная и художественная.

Отнесение его к научным текстам относительно, так как содержание источника включает ещё мало специальной терминологии. Но включение в текст более достоверных фактов по географии, астрономии с введением времени, дат, топонимов и антропонимов повышает их научный статус: «17 августа в 19 день ½ явилась Комета въ апреле и мае по три сутки ½ а ходъ ея с самага севера ½ с полуночи до востока ½ и безъяв-

ленна при солнце ½ а особою светла знакъ ½ китайской службы. ½ Глава ея к северу а хвост к востоку» (л. 85).

Исследуемый памятник состоит из двух значительных частей, идущих параллельно и соответствующих обширному замыслу автора: на развернутом листе книги запись представлена двупланово: с правой стороны большинства страниц подробное описание астрономического явления, увиденного автором; с левой стороны – графический рисунок с частичным комментарием увиденного (расположения звёзд и планет солнечной системы; траектории падения метеорита; фрагмента картины солнечного затмения и т. д.). Такое изложение материала очень удобно: оно наглядно, достоверно и убедительно констатирует увиденные автором в ночном небе картины: писец – человек достаточно грамотный. Красивым, в основном четким почерком он старательно, практически без ошибок записывал увиденное. Откуда же он мог появиться в начале века в российской глубинке? Был ли пылкий наблюдатель канцеляристом (монахом) родом из Москвы, Малороссии или хорошо обученным местным писцом, остается для нас загадкой.

«Запись астрономических явлений» принадлежит к оригинальному жанру старорусской письменности, смежному по форме изложения материала с записными, окладными и переписными книгами, дневниками, которые фиксировали происходившие в стране и городе события. В памятнике представлен лексический материал, разнообразный по происхождению и семантическому объему. Мы видим, что еще в глубокой древности люди без телескопов стремились постичь небесные просторы, узнать тайны других миров и свои наблюдения изложить на бумаге доступным, ясным языком.

Назовем основные текстологические и жанровые особенности источника. Весь текст поделен на абзацы, каждый абзац начинается на новой странице с красной строки и содержит информацию о новом явлении. Абзацы не озаглавлены, но имеют зачин, с которого обычно начинается фрагмент дневниковых записей. Каждое новое небесное явление датируется: указывается число и время описываемого факта. Поэтому абзацы стандартны в своем начале: «Лѣта 725 ноября в 15 число½ в тоболску явилося знамение сіе на небеси во 2 часу нощи ½ и стояло до 3 часа до последней четверти ½ а въ 4 часу в 1 четверте скрылося ½ и ста в первомъ существе яко же вбычай прибытій ½ ближняго столника Андрея феодоровича ½ Нарышкина писано по его веленію» (л. 118). В зачин входили следующие составляющие: указание на день и год события, максимально точное время и место описываемого: «Лѣта 1738 году декабря, 4 день½ было знаменіе в нощи в третій часъ ½ над болшимъ домомъ явился столб а посреде его звезда ½ а от него видящее два меча внизъ ½ концами над домомъ и виденіе было пять часов ½ и только» (л. 132).

Таким образом, предназначенный для широких кругов населения и потому ориентированный на доступность и ясность, памятник написан на понятном народу языке.

#### Список литературы

1. Запись астрономических явлений... [КП 12 530] Библиотека редкой книги при историко-архитектурном музее-заповеднике г. Тобольска.

#### ЭПИТЕТЫ С СЕМАНТИКОЙ ЗОЛОТОГО ЦВЕТА В ЛИРИКЕ П.П. ЕРШОВА

Михальская В.М.

Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева,  
филиал Тюменского университета, Тобольск,  
e-mail: profi83@mail.ru

В целях усиления выразительности образа П.П. Ершов широко и оригинально использует цве-

топись. Цветовые эпитеты органично входят в ткань стиха, поскольку всегда несут соответствующую смысловую нагрузку.

В центре нашего анализа – сочетание слов, необычные в семантическом плане, что отражает индивидуальность языка писателя. Нами были рассмотрены 53 стихотворения, из которых было извлечено 480 эпитетов в 925 употреблениях. Из них цветовые составили 21 единицу в 74 употреблении, это 11% от общего числа. Из всех цветовых эпитетов лишь 7% являются постоянными, которые используются в устном народном творчестве. Наиболее частотные в поэзии П.П. Ершова группы цветовых эпитетов – с оттенками золотого, синего, белого, красного и черного цвета.

Через всю цветовую гамму ершовской поэзии проходит лейтмотивом *золотой* цвет. Эпитеты со значением золотого цвета самые частотные в поэзии П.П. Ершова (25 употреблений): Туча дальше. Тучны нивы Дышат грудью золотою, Блещут бисером росы («Туча»); Вот залесье: тут светлеет Нива в зелени лугов, Тут под жарким небом зреет Золотая зыбь хлебов («Дорога»); Прелестны жатвы полевые! При ярких солнечных лучах Они волнуются в полях, Как будто волны золотые («Зеленый цвет»).

В данных примерах эпитеты употреблены в третьем производном значении «цвета золота, блестяще желтый», он использует цветовой эпитет «золотой» для описания природы и человека [Ожегов 2003: 233].

В большей степени интересны употребления эпитета золотой при контаминации цветовой и оценочной семантики. Также он использует эпитет «золотой» для описания абстрактных понятий: Сквозь ткани ночи гробовые На недоступных высотах Мелькают искры золотые, – И небо в огненных цветах («Прощание с Петербургом»); С красным солнцем в небо снова Устремит оно полет И в час утра золотого В сладкой песне расцветет («К друзьям»); Вхожу. Разлив и тьмы и света. В каком-то дыме золотом Богини неевского парка Роскошным зыблются венком («Музыка»); Вдруг, по взмаху чародея Светлых звуков легкой рой. Золотые искры сея, Хлынул звонкою волной, – То свернутся мягкой дымкой, То рассыплются в лучах, То промчатся невидимкой На зефирowych крылах («Музыка»); О светлый праздник наслажденья! Зерно мечтаний золотых! Мне не изгладить впечатленья Небесных прелестей твоих («Праздник сердца»); Я счастлив был. Любовь вплела В венок мой нити золотые, И жизнь с поэзией слила («Воспоминание»); Веселитесь, – я мечтаю, – Дважды юность не цветет... Пусть надежда золотая Вас цветами уберет! («Экспромт»); Вот славы здесь венец блестящий, Вот чести пояс золотой, Вот жезл фантазии творящей, Вот яхонт верности святой! («Клад души»); Благодарим за этот час, За этот день очарованья! И долго будет он для нас Златым венцом воспоминанья («30 августа 1849 г.»); И царь светил восходит на восток, Лия пурпурный блеск и пламень по лазури; Сверкает искрами песок; Горит алмазами кудрявая береза, И темный бор златым осветился венцом («Семейство роз»).

Одно из значений слова золотой в «Толковом словаре русского языка» С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой следующее: «перен. Счастливый, благоприятный» [Ожегов 2004: 233]. Для поэта П.П. Ершова на молодость это счастливая и прекрасная пора его жизни. В данном случае существительное искры представляет собой метонимический перенос с конкретного образа музыки на абстрагированный качественный признак. В словаре С.И. Ожегова «искра – мельчайшая частичка горящего или раскаленного вещества» [Ожегов 2003: 252].